



AN COIMISIÚN EORPACH

An Bhruiséil, 12.9.2012
COM(2012) 512 final

2012/0244 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (Údarás Baincéireachta Eorpach) maidir lena idirghníomhú le Rialachán (AE) Uimh. .../... ón gComhairle lena dtugtar cúraimí sonracha don Bhanc Ceannais Eorpach i ndáil le beartais a bhaineann le maoirseacht stuamachta a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

Sa lá atá inniu ann, is minic a bhíonn stóinseacht earnáil na baincéireachta nasctha go dlúth leis an mBallstát ina bhfuil sí bunaithe. Is cúis é an imní atá ar dhaoine i ndáil le hinbhuanaitheacht an fhiachais phoiblí, ionchais maidir le fás eacnamaíoch agus inmhharthanacht na n-institiúidí creidmheasa, le treochtaí diúltacha margaidh a bhfuil drochthionchar acu ar a chéile leis. D'fhéadfadh sé a bheith mar thoradh air sin go mbeidh rioscaí ann d'inmhharthanacht institiúidí creidmheasa áirithe agus do chobhsaíocht an chórais airgeadais, agus d'fhéadfaí ualach trom a chur freisin ar airgeadas poiblí na mBallstát lena mbaineann, atá faoi bhrú cheana féin.

Baineann rioscaí ar leith leis an staid seo i limistéar an euro. De bharr airgeadra aonair a bheith ann, is mó an seans go gcuirfí forbairt eacnamaíoch agus cobhsaíocht limistéar an euro ina iomláine i mbaol de bharr forbairtí i mBallstát amháin. Ina theannta sin, toisc an baol atá ann go dtitfidh cúrsaí airgeadais as a chéile feadh na dteorainneacha náisiúnta, tá an bonn á bhaint den mhargadh aonair le haghaidh seirbhísí airgeadais agus tá sé á chosc ar chabhrú le téarnamh eacnamaíoch.

Chuidigh bunú an Údaráis Bhaincéireachta Eorpaigh (ÚBE), le Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (Údarás Baincéireachta Eorpach), agus bunú an Chórais Eorpaigh um Maoirseacht Eorpach cheana féin le comhar feabhsaithe a chur chun cinn idir na maoirseoirí náisiúnta agus le forbairt leabhair rialacha aonair do sheirbhísí airgeadais san AE. Mar sin féin, déantar maoirseacht ar bhainc laistigh de theorainneacha náisiúnta den chuid is mó fós agus, dá bhrí sin, teipeann uirthi cos a choinneáil leis na margaí baincéireachta comhtháite. Tá muinín in earnáil baincéireachta an AE ídithe go mór de dheasca mar a theip ar iarrachtaí maoirseachta ó thosaigh an ghéarchéim baincéireachta, agus cuireann sé sin leis an teannas i margaí fiachais cheannasaigh i limistéar an euro.

Dá bhrí sin, mar chuid d'fhís fhadtéarmach i ndáil le comhtháthú eacnamaíoch agus fioscach, d'iarr an Coimisiún i mí na Bealtaine 2012 aontas baincéireachta a bhunú chun muinín an phobail sna bainc agus san euro a athbhunú. Ba cheart é a bheith mar phríomhghné den aontas baincéireachta sásra aonair maoirseachta a bheith ann a dhéanfaidh formhaoirseacht dhíreach ar bhainc, rialacha stuamachta a fhorfheidhmiú ar bhealach dian agus neamhchlaonta agus a dhéanfaidh formhaoirseacht éifeachtach ar mhargaí baincéireachta trasteorann. Má áirithítear go gcloíonn maoirseacht baincéireachta ar fud limistéar an euro le hardchaighdeáin choiteanna, cuideoidh sé sin leis an muinín is gá a bhunú idir na Ballstáit, rud atá ina réamhchoinníoll le haon chúlstacáin choiteanna a thabhairt isteach.

Ag cruinniú mullaigh limistéar an euro an 29 Meitheamh 2012, d'iarr na Ceannairí Stáit nó Rialtais ar an gCoimisiún tograí a thíolacadh chun sásra aonair maoirseachta a bhunú go luath. Agus an sásra sin i bhfeidhm do na bainc i limistéar an euro, d'fhéadfadh an Sásra Eorpach um Chobhsaíocht, tar éis cinnidh rialta, athchaipitliú díreach a dhéanamh ar na bainc. I gconclúidí na Comhairle Eorpaí ón gcruinniú a tionóladh an 28/29 Meitheamh 2012, cuireadh in iúl gur cheart an ráiteas sin faoi limistéar an euro agus na tograí a thíolacfaidh an Coimisiún dá réir sin, gur cheart go gcuirfear san áireamh iontu forbairt plan oibre shonraigh uainithe d'fhonn fíor-Aontas Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta a bhaint amach.

Faoin sásra nua sin, tabharfaidh an BCE faoi réimse leathan príomhchúraimí maoirseachta i ndáil le hinstiúidí creidmheasa sna Ballstáit atá i limistéar an euro. D'fhonn an margadh inmheánach a chothabháil agus a neartú, ceadófar do Bhallstáit eile dul i ndlúthchomhar leis an BCE.

Chun ilroinnt an mhargaidh inmheánaigh a sheachaint tar éis an sásra aonair maoirseachta a bhunú, ní foláir feidhmiú cuí an ÚBE a áirithiú. Ba cheart ról an ÚBE a chaomhnú, dá bhrí sin, chun tuilleadh forbartha a dhéanamh ar an leabhar rialacha aonair agus chun a áirithiú go ndéanfar cleachtais mhaoirseachta a chóineasú ar fud an AE.

Sa bhreis ar an togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena dtugtar cúraimí sonracha don BCE maidir le beartais a bhaineann le maoirseacht stuamachta a dhéanamh ar instiúidí creidmheasa i gcomhréir le hAirteagal 127(6) CFAE, tugtar isteach leis an togra seo leasuithe spriocdhírthe ar an Rialachán lena mbunaítear an tÚdarás Eorpach Baincéireachta.

2. TORTHAÍ AN CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS MEASÚNUITHE TIONCHAIR

Tá sé curtha san áireamh ag an gCoimisiún an anailís a rinneadh i gcomhthéacs ghlacadh an 'phacáiste maoirseachta' lena cruthaíodh na hÚdaráis Mhaoirseachta Eorpacha, a rinne measúnú ar na gnéithe oibríochtúla, rialachais, airgeadais agus dlíthiúla ar fad a bhaineann le sásra aonair maoirseachta a bhunú. Ní raibh sé indéanta measúnú tionchair foirmiúil a ullmhú laistigh den am a leagadh síos ag cruinniú mullaigh limistéar an euro an 29 Meitheamh.

3. EILIMINTÍ DLÍTHIÚLA AN TOGRA

Tá an togra bunaithe ar Airteagal 114 CFAE ós rud é go ndéanann sé leasú ar Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 a glacadh faoin mbunús dlí céanna.

Tá an togra teoranta do choigeartú a dhéanamh ar na rialacha mionsonraithe maidir le nós imeachta faoina bhfeidhmíonn an ÚBE, chun a chur san áireamh na cúraimí maoirseachta atá tugtha don BCE agus chun a áirithiú gur féidir leis an ÚBE leanúint dá fheidhmeanna a shaothrú chun sláine, éifeachtúlacht agus feidhmiú ordúil an mhargaidh inmheánaigh do sheirbhísí airgeadais a chosaint agus chun cobhsaíocht an chórais airgeadais laistigh den mhargadh inmheánach a chothabháil. Ní chuireann sé isteach ar chothromaíocht na n-inniúlachtaí ábhartha idir an ÚBE agus na húdaráis náisiúnta. Ní théann na forálacha sa togra thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí atá á saothrú a bhaint amach. Tá an togra, dá bhrí sin, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta agus prionsabal na comhréireachta atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

4. MÍNIÚ MIONSONRAITHE AR AN TOGRA

Cumhachtaí an ÚBE, go háirithe i gcás idirghabhála ceangailtí/éigeandálaí

Leasaítear an fhoclaíocht in Airteagal 4, Airteagal 18(1) agus in Airteagal 35(1) go (3) chun a áirithiú gur féidir leis an ÚBE a chúraimí i ndáil leis an BCE a chur i gcrích, trína shoiléiriú go n-áirítear i gcoincheap na 'n-údarás inniúil' an BCE freisin, mar atá sna hairteagail eile a dhéanann tagairt do 'údaráis inniúla'.

Chun a áirithiú gur féidir leis an ÚBE a chúraimí a chur i gcrích chun easaontais a réiteach agus chun gníomhú in éigeandálaí i ndáil leis an BCE freisin, in Airteagal 18 agus in Airteagal 19, cuirtear isteach mír 18(3a) agus mír 19(3a) chun foráil a dhéanamh maidir le nós imeachta sonrach i ndáil leis an gcinneadh arna ghlacadh ag an ÚBE faoi Airteagal 18(3) nó faoi Airteagal 19(3). Foráiltear sa nós imeachta sin go mbeidh ar an BCE cúiseanna a thabhairt mura gcomhlíonann sé beart de chuid an ÚBE maidir le heasaontas a réiteach nó chun dul i ngleic le héigeandáil. Cé nach dóchúil é, i gcás ina bhfuil na ceanglais ábhartha leagtha amach i ndlí an Aontais atá infheidhme go díreach, féadfaidh an ÚBE cinneadh aonair a ghlacadh atá dírithe ar an institiúid airgeadais lena mbaineann chun a bheart a fhorfheidhmiú, agus bítear ag súil de ghnáth go ndéanfaidh sé amhlaidh. Áiritheofar leis sin go bhforfheidhmeofar ina iomláine réiteach easaontais ag an ÚBE agus gníomhú an ÚBE in éigeandáil.

Rialacha mionsonraithe maidir le vótáil

Toisc gurb é an BCE a dhéanfaidh seasamh na mBallstát i limistéar an euro a chomhordú, beidh athbhreithniú ag teastáil ar na rialacha mionsonraithe maidir le vótáil dá ndéantar foráil faoi láthair sa rialachán ÚBE, chun a áirithiú go nglactar cinntí an ÚBE ar mhaithe leis an margadh inmheánach do sheirbhísí airgeadais a chothabháil agus a neartú.

Faoi Rialachán ÚBE, glacann an Bord Maoirseoirí cinntí maidir le cúrsaí rialála (caighdeáin cheangailteacha theicniúla, treoirlínte agus moltaí dá bhforáiltear in Airteagail 10, 15 agus 16, agus cinntí chun srianta ar ghníomhaíochtaí airgeadais dá bhforáiltear in Airteagal 9.5 a mheas an athuair) agus maidir le cúrsaí buiséadacha (Caibidil VI) ar bhonn tromlaigh cháilithe a chomhaltaí, mar atá sainmhínithe in Airteagal 16(4) den CAE agus Airteagal 3 de Phrótocal Uimh. 36 maidir le forálacha idirthréimhseacha.

Glacann an Bord Maoirseoirí cinntí maidir le saincheistean eile (e.g. maidir le sárú dlí de réir Airteagal 17, réiteach easaontais faoi Airteagal 19, agus maidir leis an mBord Bainistíochta a thoghadh) le tromlach simplí de na comhaltaí a bhfuil vóta acu de réir na rialach 'vóta amháin an duine'.

Mura dtagann athrú ar na cearta vótála, ní féidir a áirithiú gur ar mhaithe le leasanna an Aontais ina iomláine a bheidh na cinntí a ghlacfaidh tromlach simplí. Ní foláir, dá bhrí sin, na socruithe vótála a choigeartú i gcásanna áirithe ina bhfuil tromlach simplí chun a áirithiú go gcaomhnaítear sláine an mhargaidh inmheánaigh ach nach gcuirtear bac ar chumas cinnteoireachta an ÚBE.

Is é an rogha is fearr i ndáil leis an gcuspóir sin a bhaint amach, cumhachtaí cinnteoireachta a thabhairt do phainéal neamhspleách agus foráil a dhéanamh maidir le tromlach aisiompaithe láidir a áiritheoidh go dtacaíonn na Ballstáit atá i limistéar an euro agus na Ballstáit nach bhfuil i limistéar an euro leis an togra arna réiteach ag an bpainéal neamhspleách. Áiritheofar leis sin freisin nach féidir leis na Ballstáit i limistéar an euro mionlach blocála a bheith acu i gcás beart a dhéantar ina gcoinne.

Leasaítear Airteagal 41 den Rialachán ÚBE chun cumhachtaí cinnteoireachta níos mó a thabhairt don phainéal neamhspleách i ndáil le sáruithe ar dhlí an AE agus réiteach easaontas, agus chun rialacha maidir lena chomhdhéanamh a oiriúnú dá réir sin.

Leasaítear Airteagal 44 den Rialachán ÚBE chun go bhforálfar go nglacfar na cinntí arna moladh ag an bpainéal neamhspleách ach amháin má dhiúltaíonn tromlach simplí dóibh, tromlach ina mbeidh trí vóta ar a laghad ó na Ballstáit rannpháirteacha agus na Ballstáit nach

Ballstáit rannpháirteacha iad. Cuirtear foráil shonrach leis maidir leis an bpainéal neamhspleách a cheapadh.

Comhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta

I bhfianaise thionchar cinntitheach chomhaltaí na mBallstát atá páirteach sa sásra aonair maoirseachta nó a fheidhmíonn i ndlúthchomhar leis agus an Bord Bainistíochta á thoghadh (tromlach simplí na gcomhaltaí atá i láthair), ní fhéadfadh ionadaíocht iomchuí a bheith ag comhaltaí na mBallstát nach bhfuil páirteach sa sásra aonair maoirseachta ar an mBord Bainistíochta. Chun cothromaíocht i gcomhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta a áirithiú, a léireoidh an AE ina iomláine agus ina n-áireofar na Ballstáit nach bhfuil páirteach sa sásra aonair maoirseachta, déanann an togra leasú ar chomhdhéanamh Bhord Bainistíochta an ÚBE chun a áirithiú go mbeidh ar a laghad beirt chomhalta ó na Ballstáit nach bhfuil páirteach sa sásra aonair maoirseachta ar an mBord Bainistíochta.

Leasaítear Airteagal 45 den Rialachán ÚBE, dá bhrí sin, chun a áirithiú go bhfuil ar an mBord Bainistíochta dhá Bhallstát ar a laghad nach bhfuil rannpháirteach sa sásra aonair maoirseachta.

Athbhreithniú ar rialacha mionsonraithe maidir le vótáil i bhfianaise forbairtí amach anseo

Ar deireadh, chun athruithe ar líon na mBallstát sin a bhfuil an euro mar airgeadra acu, nó a bhfuil a n-údaráis inniúla ag feidhmiú i ndlúthchomhar le hAirteagal 6 de Rialachán .../..., a chur san áireamh, ní mór don Choimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar na forálacha atá beartaithe chun féachaint an bhfuil gá le tuilleadh coigeartuithe i bhfianaise na n-athruithe sin, lena áirithiú go ndéantar cinntí an ÚBE d'fhonn an margadh inmheánach do sheirbhísí airgeadais a chothabháil agus a neartú.

5. IMPLEACHT BHUISÉADACH

Níl aon impleachtaí ag an togra do bhuiséad an AE.

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (Údarás Baincéireachta Eorpach) maidir lena idirghníomhú le Rialachán (AE) Uimh. .../... ón gComhairle lena dtugtar cúraimí sonracha don Bhanc Ceannais Eorpach i ndáil le beartais a bhaineann le maoirseacht stuamachta a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹,

Ag féachaint don tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach²,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) An 29 Meitheamh 2012, d'iarr Ceannairí Stáit nó Rialtais limistéar an euro ar an gCoimisiún tograí a thíolacadh chun foráil a dhéanamh maidir le sásra aonair maoirseachta a mbeidh baint ag an mBanc Ceannais Eorpach (BCE) leis. I gconclúidí na Comhairle Eorpaí an 29 Meitheamh 2012, tugadh cuireadh d'Uachtarán na Comhairle Eorpaí plean oibre sonracha uainithe a fhorbairt i ndlúthchomhar le hUachtarán an Choimisiúin, le hUachtarán an Eurogroup agus le hUachtarán an BCE, d'fhoneo fíor-Aontas Eacnamaíoch agus Airgeadaíochta a bhaint amach, plean ina n-áireofar tograí nithiúla maidir le haontachas agus sláine an mhargaidh aonair a chaomhnú sna seirbhísí airgeadais, agus ina gcuirfear san áireamh an ráiteas faoi limistéar an euro agus rún an Choimisiúin tograí atá bunaithe ar Airteagal 127 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a thabhairt isteach.
- (2) Is é an fhoráil seo maidir le sásra aonair maoirseachta an chéad chéim i dtreo aontas baincéireachta Eorpach a bhunú, aontas a mbeidh mar bhunús aige leabhar rialacha aonair dílis le haghaidh na seirbhísí airgeadais agus a bheidh comhdhéanta freisin de scéim i leith árachais taiscí agus creat réitigh.

¹ IO C , , lch. .

² IO C , , lch. .

- (3) Chun foráil a dhéanamh maidir leis an sásra aonair maoirseachta, tugann Rialachán (AE) Uimh. .../...³ [127(6) Rialachán] ón gComhairle cúraimí sonracha don BCE maidir le beartais a bhaineann le maoirseacht stuamachta a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa sna Ballstáit a bhfuil an euro mar airgeadra acu. Féadfaidh Ballstáit eile a bheith páirteach i ndlúthchomhar leis an BCE. Faoin Rialachán sin, tá an BCE le seasamh na mBallstát sin a chomhordú agus a chur in iúl maidir leis na cinntí atá le glacadh ag Bord Maoirseoirí an Údaráis Bhaincéireachta Eorpaí (ÚBE) agus a thagann faoi chuimsiú chúraimí an BCE.
- (4) Níor cheart go gcuirfeadh sé isteach ar fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh i réimse na seirbhísí airgeadais cúraimí maoirseachta a thabhairt don BCE san earnáil baincéireachta i gcás roinnt de na Ballstáit san Aontas. Ní foláir, dá bhrí sin, feidhmiú cuí an ÚBE a áirithiú tar éis na cúraimí sin a thabhairt.
- (5) I bhfianaise na gcúraimí maoirseachta arna dtabhairt don BCE le Rialachán (AE) Uimh. .../... [127(6) Rialachán] ón gComhairle, ba cheart go mbeadh an ÚBE in ann a chúraimí i ndáil leis an BCE a chomhlíonadh freisin. Chun a áirithiú go bhfanann na sásraí atá ann cheana i ndáil le heasaontais a réiteach agus na gníomhaíochtaí i gcás éigeandálaí de bheith éifeachtach, ba cheart foráil a dhéanamh maidir le nós imeachta sonracha. Go háirithe, mura gcomhlíonann an BCE beart de chuid an ÚBE maidir le easaontas a réiteach nó chun dul i ngleic le héigeandáil, ba cheart go mbeadh dualgas air cúiseanna a thabhairt. Sa chás sin, i gcás inar féidir leis an ÚBE, bunaithe ar cheanglais atá leagtha amach i ndlí an Aontais is infheidhme go díreach, cinneadh aonair a ghlacadh atá dírithe ar an institiúid airgeadais lena mbaineann, ba cheart go ndéanfaidh sé amhlaidh
- (6) Chun a áirithiú go bhfuil leasanna na mBallstát ar fad á gcur san áireamh ar bhealach cuí, agus chun gur féidir leis an ÚBE feidhmiú go cuí d'fhonn an margadh inmheánach i réimse na seirbhísí airgeadais a chothabháil agus a threisiú, ba cheart na rialacha mionsonraithe maidir le vótáil ar an mBord Maoirseoirí a oiriúnú, go háirithe i ndáil le cinntí arna nglacadh ag an ÚBE le tromlach simplí.
- (7) Ba cheart do phainéal neamhspleách atá comhdhéanta de chomhaltaí an Bhoird Mhaoirseoirí a bhfuil vóta acu agus nach mbaineann coinbhleacht leasa dóibh, arna cheapadh ag an mBord Maoirseoirí, scrúdú a dhéanamh ar chinntí a bhaineann le sárúithe ar dhlí an Aontais agus ar réiteach easaontas. Ba cheart glacadh leis go bhfuil cinntí arna moladh ag an bpainéal don Bhord Maoirseoirí glactha ach amháin má dhiúltaíonn tromlach simplí dóibh, tromlach ina mbeidh dóthain vótaí ó chomhaltaí ó Bhallstáit atá páirteach sa sásra aonair maoirseachta agus ó Bhallstáit nach bhfuil páirteach sa sásra aonair maoirseachta.
- (8) Níor cheart a mheas go mbaineann coinbhleacht leasa do chomhaltaí den phainéal neamhspleách arna bhunú de réir Airteagal 41(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 díreach toisc gur ionadaithe iad de na húdaráis inniúla ar cuid den sásra aonair maoirseachta iad agus go mbaineann an cás a bhfuil cinneadh le déanamh ag an bPainéal ina leith leis an sásra aonair maoirseachta sin. Ba cheart don ÚBE rialacha nós imeachta a fhorbairt don phainéal a áiritheoidh go mbeidh sé neamhspleách agus oibiachtúil.

- (9) Ba cheart cothromaíocht a bheith i gcomhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta agus ba cheart go ndéanadh sé ionadaíocht chuí do na Ballstáit nach bhfuil páirteach sa sásra aonair maoirseachta.
- (10) Chun a áirithiú go bhfeidhmíonn an ÚBE go cuí agus go dtugtar ionadaíocht leordhóthanach do na Ballstáit ar fad, ba cheart athbhreithniú a dhéanamh ar na rialacha mionsonraithe maidir le vótáil, ar chomhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta, agus ar chomhdhéanamh an phainéil neamhspleách agus an t-athbhreithniú sin a dhéanamh tar éis tréimhse iomchuí ama, ag cur san áireamh aon taithí agus forbairtí a tharla i rith na tréimhse sin.
- (11) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo a bhaint amach go leordhóthanach, eadhon leibhéal ard, éifeachtach agus comhsheasmhach rialála agus maoirseachta stuamachta a áirithiú ar fud an Aontais Eorpaigh, sláine, éifeachtúlacht agus feidhmiú ordúil na margaí airgeadais a chosaint agus cobhsaíocht an chórais airgeadais a chothabháil, agus gur fearr, dá bhrí sin, de bharr fhairsinge an bhirt, is féidir iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a bhaint amach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 mar seo a leanas:

1. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4(2)(i):

"(i) Údaráis inniúla arna sainmhíniú i dTreoir 2006/48/CE agus i dTreoir 2006/49/CE, lena n-áirítear an BCE i ndáil le cúrsaí a bhaineann leis na cúraimí a thugtar dó le Rialachán (AE) Uimh. .../...*[127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle] ón gComhairle, i dTreoir 2007/64/CE, agus dá dtagraítear i dTreoir 2009/110/CE.

* IO L ...,, lch.... "

2. Leasaítear Airteagal 18 mar seo a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

"1. I gcás ina dtarlaíonn forbairtí dochracha a d'fhéadfadh feidhmiú ordúil agus sláine na margaí airgeadais nó cobhsaíocht an chórais airgeadais ina iomláine san Aontas, nó cobhsaíocht cuid den chóras sin, a chur i mbaol, déanfaidh an tÚdarás aon ghníomhaíochtaí a dtugann na húdaráis inniúla maoirseachta ábhartha fúthu a éascú go gníomhach agus, má mheastar gur gá sin, a chomhordú.

Chun a bheith in ann an ról sin maidir le héascú agus comhordú a chomhlíonadh, cuirfear an tÚdarás ar an eolas go hiomlán maidir le haon fhorbairtí ábhartha, agus iarrfar air páirt a

ghlacadh mar bhreathnadóir in aon chruinniú ábhartha de chuid na n-údarás inniúil maoirseachta ábhartha."

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach i ndiaidh mhír 3:

"3a I gcás ina n-iarrann an tÚdarás ar an BCE ina ról mar údarás inniúil an beart is gá a dhéanamh i gcomhréir le mír 3, comhlíonfaidh an BCE an iarraidh sin nó tabharfaidh sé réasún cuí don Údarás maidir lena neamhchomhlíonadh laistigh de 48 uair.

3. Cuirtear an mhír seo a leanas isteach i ndiaidh mhír 3 d'Airteagal 19:

"3a. I gcás ina n-iarrann an tÚdarás ar an BCE ina ról mar údarás inniúil beart sonrach a dhéanamh nó staonadh ó bheart a dhéanamh i gcomhréir le mír 3, comhlíonfaidh an BCE an iarraidh sin nó tabharfaidh sé réasún cuí don Údarás maidir lena neamhchomhlíonadh laistigh de 10 lá ón iarraidh sin a fháil."

4. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad míreanna 1, 2 agus 3 d'Airteagal 35.

"1. Arna iarraidh sin ag an Údarás, déanfaidh na húdaráis inniúla gach faisnéis is gá a sholáthar don Údarás chun go mbeidh sé in ann na dualgais a shanntar dó faoin Rialachán seo a chur i gcrích, ar choinníoll go bhfuil rochtain dhlíthiúil acu ar an bhfaisnéis ábhartha, agus ar choinníoll go bhfuil an iarraidh ar fhaisnéis riachtanach i ndáil le cineál an dualgais i dtrácht.

2. Féadfaidh an tÚdarás a iarraidh freisin go soláthrófar faisnéis ag eatraimh athfhillteacha agus i bhformáidí sonraithe. Más féidir, déanfar na hiarrataí sin trí úsáid a bhaint as formáidí coiteanna tuairiscithe.

3. Tar éis don Údarás iarraidh a bhfuil údar maith léi a fháil ó údarás inniúil, féadfaidh sé aon fhaisnéis a sholáthar atá riachtanach lena chumasú don údarás inniúil a chuid dualgas a chomhall, i gcomhréir leis na hoibleagáidí i dtaobh rúndachta gairmiúla atá leagtha síos i reachtaíocht earnálach agus in Airteagal 70."

5. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad míreanna 2, 3 agus 4 d'Airteagal 41.

"2. Chun críocha Airteagal 17 agus Airteagal 19, bunóidh an Bord Maoirseoirí painéal neamhspleách a bheidh comhdhéanta den Chathaoirleach agus de bheirt chomhalta arna gceapadh ag an mBord Maoirseoirí as measc a chomhaltaí a bhfuil vóta acu. Beidh comhalta amháin ar a laghad ar an bpainéal neamhspleách a thiocfaidh ó Bhallstát nach Ballstát rannpháirteach é i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. .../... [127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle].

Gníomhóidh comhaltaí an phainéil go neamhspleách agus go hoibiachtúil i gcomhréir le hAirteagal 42, ní bheidh siad ina n-ionadaithe don údarás inniúil lena mbaineann ná do na húdaráis inniúla atá ina bpáirtithe san easaontas.

3. Molfaidh an painéal cinneadh lena ghlacadh go críochnaitheach ag an mBord Maoirseoirí, i gcomhréir leis an nós imeachta atá leagtha amach sa tríú fomhír d'Airteagal 44(1).

4. Glacfaidh an Bord Maoirseoirí rialacha nós imeachta don phainéal dá dtagraítear i mír 2, lena n-áirítear rialacha lena gcuirtear chun feidhme an ceanglas atá leagtha amach sa dara fomhír den mhír sin."

6. Cuirtear an mhír seo a leanas isteach in Airteagal 42.

"Tá an chéad mhír agus an dara mír gan dochar do na cúraimí a thugtar don BCE le Rialachán (AE) Uimh. .../[127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle]."

7. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 44(1):

"1. Déanfar cinntí an Bhoird Maoirseoirí a ghlacadh trí thromlach simplí dá chuid comhaltaí. Beidh vóta amháin ag gach comhalta.

Maidir leis na gníomhartha a shonraítear in Airteagal 10 go hAirteagal 16 agus maidir le bearta agus cinntí a ghlactar faoin tríú fomhír d'Airteagal 9(5) agus faoi Chaibidil VI, agus de mhaolú ar an gcéad fhomhír den mhír seo, déanfaidh an Bord Maoirseoirí cinntí ar bhonn tromlaigh cháilithe a chomhaltaí, mar atá sainmhínithe in Airteagal 16(4) den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus in Airteagal 3 den Phrótacal (Uimh. 36) maidir le forálacha idirthréimhseacha.

Maidir le cinntí i gcomhréir le hAirteagal 17 agus Airteagal 19, measfar go bhfuil an cinneadh arna mholadh ag an bpainéal glactha ach amháin má dhiúltaíonn tromlach simplí dó, tromlach ina mbeidh trí vóta ar a laghad ó chomhaltaí ó na Ballstáit rannpháirteacha agus trí vóta ó chomhaltaí ó na Ballstáit nach Ballstáit rannpháirteacha iad i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. .../[127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle] ná nach bhfuil ag feidhmiú i ndlúthchomhar leis an BCE i gcomhréir le Rialachán [127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle].

De mhaolú ar an tríú fomhír, ón dáta nach Ballstáit rannpháirteacha iad ceithre Bhallstát nó níos lú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. .../[127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle] ná nach siad ag feidhmiú i ndlúthchomhar leis an BCE i gcomhréir leis an Rialachán sin, measfar go bhfuil an cinneadh arna mholadh ag an bpainéal glactha ach amháin má dhiúltaíonn tromlach simplí dó, tromlach ina mbeidh vóta amháin ar a laghad ó chomhaltaí na mBallstát sin.

Beidh vóta amháin ag gach comhalta.

Maidir le comhdhéanamh an phainéil i gcomhréir le hAirteagal 41(2), déanfaidh an Bord Maoirseoirí gach iarracht teacht ar chomhaontú. In éagmais comhaontaithe, glacfaidh tromlach trí cheathrú den Bhord Maoirseoirí na cinntí. Beidh vóta amháin ag gach comhalta."

8. Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tríú fomhír d'Airteagal 45(1):

"Dhá bhliain go leith a bheidh i dtéarma oifige na gcomhaltaí arna dtoghadh ag an mBord Maoirseoirí. Féadfar an téarma sin a fhadú uair amháin. Beidh comhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta cothrom, comhréireach agus léireoidh sé an tAontas ina iomláine. Ar an mBord Bainistíochta beidh beirt ionadaí ar a laghad ó na Ballstáit nach Ballstáit rannpháirteacha iad i gcomhréir le Rialachán [127(6) CFAE Rialachán ón gComhairle] ná nach bhfuil ag feidhmiú i ndlúthchomhar leis an BCE i gcomhréir leis an Rialachán sin. Beidh tréimhsí forluiteacha sainordaithe ann agus beidh feidhm ag socrú uainíochta iomchuí."

Airteagal 2

Gan dochar d'Airteagal 81 de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010, faoin 1 Eanáir 2016, foilseoidh an Coimisiún tuarascáil maidir le cur i bhfeidhm fhorálacha an Rialacháin seo i ndáil leis an méid seo a leanas:

- (a) a oiriúnaí is atá na rialacha mionsonraithe maidir le vótáil;
- (b) comhdhéanamh an Bhoird Bhainistíochta; agus
- (c) comhdhéanamh an phainéil neamhspleách a ullmhaíonn cinntí chun críocha Airteagal 17 agus Airteagal 19.

Cuirfear san áireamh sa tuarascáil sin aon athruithe ar líon na mBallstát sin a bhfuil an euro mar airgeadra acu, nó a bhfuil a n-údaráis inniúla ag feidhmiú i ndlúthchomhar le hAirteagal 6 de Rialachán .../..., agus déanfar scrúdú chun féachaint an bhfuil gá le tuilleadh coigeartuithe ar na forálacha sin i bhfianaise na n-athruithe sin, lena áirithiú go ndéantar cinntí an ÚBE d'fhonn an margadh inmheánach do sheirbhísí airgeadais a chothabháil agus a neartú.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán